

Jiath l̄oaac: k̄ec l̄oaac k̄en loc cieenjä ḡooyä

Lääär ke kuic wec



E ciék

- Ḡea e en höö dee loc ran jiäak ke k̄or rikä kiē dual ke mi ci tuok, kuee laa höö k̄en titi dee k̄en dial dhil thuok ke k̄or juokni ti tot.
- Naath laa cuc k̄en ke ti njuan rei puaany, rei cäri k̄en ciēn k̄ecä l̄oaac.
- Nḡoak ti njuan a thin dëeri lat ti dee ji jakä loc ḡooyä cieenjädu kä dëeri jieen kä k̄ec l̄oaac.
- Thiec luäk kä naath k̄okien mi bumē kä ji en höö bi loc ḡooyä cieenjä ke rei juokni diok kie njuaan.

Ḡea e en höödee ran te ke k̄ec l̄oaac rei cära kiē puony ke k̄or rikä. Ke thaaj guathni ke rik titi laa jien ke e määth ke ciaaj in loc ke puony guäth de ke jieen rikä min ci tuok. Nḡoak ti njuan a thin ti dëeri lat ti dee ji jakä loc ḡooyä cieenjädu kä dëeri jieen kä k̄ec l̄oaac ke min ci tuok.

Ciaaj jiethä l̄oaac dee je larí ke k̄en rik dial tin nöönj ke thil malä jiäakä teekä kä k̄on kie läth tekdan kie tek radodien kä riék dödien. Ke höö no, en ram eme be cu te ke jiäakä cära, jieh, k̄en ciaaj jiethä l̄oaac mi bi luajde ke min derē lat pēn we guathde cet ke ciaaj in tek ke je nj wen.

Cäätni rikä jiethä l̄oaac te reidien ke rik tin took ciaaj ke cet ke ma cruoop kie nyoc, nēn nath ti gäät naath ke mäc, yiak turbieel, jal ke riey nhial mi doj baa we jakä nyur rool dödien ke riék kie caa jakä nyur ke buom.

Car ke kuic rikä

Duoopdee raan e loc min riék in ci tuok laa naajje rō ke dup ti njuan, cet ke höö e riék ju ci neno kä dite ke pēk mi nindī, e pēk luäkä mi nindī ci jieko jin ram in ci riék eme jiek k̄o kore, rik tin kōj tin ci nēn rei teekädu, ciaaj teekädu min ce cak ji, pek kā tin dee loc ḡooyä nöönj k̄en höö mi en ram eme ce kōj te ke riék mi cet ke eno ke guath in ci we.

Tin laa male tuok te reidien ke nyin njuan ti nyoon jieh, car, nyin puaany k̄en ciaaj. K̄en titi ḡow ke kā ke guath ti njuan, k̄ec l̄oaac rei cära kiē puony ke k̄or rikä. Ke thaaj guathni ke rik titi laa jien ke e määth ke ciaaj in loc ke puony guäth de ke jieen rikä min ci tuok

Cäätni k̄ecä l̄oaac ke kuic rikä k̄en tñ:

- bi ro jiek cet ke mi te ‘locdu nhial’ kā tii ‘guic’ ke dödien mi dee le tuok nyok kā ji
- bi ro jiek ce cärku gäk, cet tii ke mi deri jakä ‘mon’
- bi ro pär ke dieer k̄en jiath l̄oaac
- bi ro pär ke mi luajje ji kā cuc puonydu
- bi ro koc lörä/kie bi dieer
- bi ro pär ke gaŋ baanj ke naath amäni ciēn muɔori kie mäthniku
- bi jieen lok guath kel ke höö guici ‘mēē ci tuok’.

Tin tuok kä njeth ke kuic rikä

Tin tuok kä njeth ke kuic rikä kēn tin:

- laa nooke car ke tiit
- car ciaŋ ke mēē ci tuɔɔk
- luny kä mēē ci tuɔɔk wic ran
- ruëec wec kie thil guirä cäri.

Tin tuok kä car ke kuic rikä

Tin tuok kä car ke kuic rikä kēn tin:

- dual, diɛer ke lik-lik lɔaac
- lath - njath lɔaac ke mēē ci tuɔɔk, koc raar kēn nyuɔɔn wec
- bɛ puɔɔnydu dhil
- bij rɔ kuɔc raar rei nath kie bij buluk in la ate keel ke ji lok
- tiem kä mēē ci tuɔɔk - laa jiekj je cet not rieck thin kie note /kenɛ thuuk
- jiath lɔaac - ke kɔr thukä rikä, cuɔc puaanybe te thin ciaŋ. Car ke kuic rikä min ci laa cunh ke ciaŋ rei cärä ke guaath in guut ke jiath lɔaac, cet ke jiath lɔaac, koc raar, lät jiäk , car mi rup-rup, kēn koc raar.

Tin tuok puɔɔny ke kuic rikä

Rieck jieth lɔaac laa nooŋe ti njuan puɔɔny cet ke:

- bɛc puaany kie cuɔc
- bɛc nien ke wääär
- jaal lɔaac, njök kēn wiil wec
- bak wec
- leth mi diit
- kuët lɔaac.

Tin tuok kä ciaŋ ke kuic rikä

Tin laa male tuok kä ciaŋ ke kuic rikä kēn tin:

- lok t̄imä ke t̄ee ci tuɔɔk rei rikä
- thil luänjä ke höö bij raan ruëec wec woc ke mēē ci tuɔɔk
- mat ran ke rɔ kä lät ke loc gɔɔyä cieɛŋä thin
- thil r̄omä ke gøy dial tin laa tuok ciaŋ
- gér cieɛŋä mieth cet ke höö dɔŋ bij mith elɔŋ kie e kuiy
- rit lɔaac kä kɔan, tap kie math bunä mi diit
- rieck nien.

Car ke kuic kä t̄ee ci tuɔɔk rei rikä

Ke kɔr guutä rikä, laa hɔnɔ je ke mi caari je enöö ci tuɔɔk. Enɔ bij car ke:

- tuɔɔke idi kä εŋu nooŋ je mo
- εŋu jiekε ni ji mo bëë idi
- εŋu kule car ke jen car εmɛ o
- mi kēn cär tin caari nyooth kēn höö ε jin ja kie mi εn min ci tuɔɔk ce gueedu ke t̄ek ger, kēn höö ce ger idi.

Dup luák ke jien ran kä cär jiethä lõaac rikä

Caap tì juan tì dee raan ke lat ke höö dëe ji luák ke ciaj in deeri thuk cär rikni tëe ci tuokk.

Thaan dupni tin caa guic a gøaa kën tin:

- **I**jäc ni je en höö ci ku thuñ cooth kën jen rei rikä nõmõ kä bi dhil car ke kuicde.
- **I**jäc ni je en höö be buõm e määth en höö bi loc kä ciaajdu mëe wen ke pëth, kue laa höö be thuuk bå e määth.
- Tië ciaj en höö honi je - hon höö bi jath lõaac yuõth piny kië kukdu ke ro mi coth ñoak tin läti e jiäk kië ke duõop mi /ci mo a jen ciaaj in wen.
- /Cuu kõaj math elõj i dõj be ji luák.
- Päl cär tì diit kië gér cieenjä amäni mi ci ciaaj loc gøoyä.
- **E**määth laa hon min tuok ke lat - /cuu je päl baanj.
- /Cuu cärku lät kä roa - thiec ram kél in guici i dee ji luák kä dee ji linj.
- Hon nyin cieenjädu ke lat kä jakni ro kä ril ke lat.
- /Cuu laa wii dupku tin nhoki kä pali thaan dupni. /Cuu jath lõaac jakä koce ji rei nath, hon höö bi loc cieenjädu mëe wen.
- Mi ci je nen ci puonydu cuuc, moc ro loaj mi tot.
- Moc ro thhakni ke ñar - jakni puonydu kä puol kën ñiethdu.
- Luák ciëen muoõri ke läru ke je ke en min goori, cet ke jal këel ke raam bia wee muoõ.
- Pali ro piny - lät ni dup lojä cet ke yoga (yoga), yiëe kië guur kela mi nhok loce, kië lätni kel mi teeth locdu, cet ke liej din kië puor kakä.
- Lat mo ci tuoök loedu mo mi ce tuok - läri naath min caari kië gorí ke piny.
- Mi ñot cär rikä luny njithädu, hon höö bi rööm ke ke. Car ke, kä kuen ni ke piny. Mi ñote nooñe cär kokiñ tëe wal, hon ke däak ke ti thiak tì kä guic reidiñ gööli.

Dup locä gøoyä kën puol puaany

Ni duõor mi naj tük ran kië tük naath kokiñ rikä laa jakä puony kä höö be we kä këc lõaac mi diit. Enó cete ke ‘car rikä mi rup-rup’ mi te reide ke cär lõaac tì loc ro. Car rikä mi rup-rup laa naathé mooce luaj ke guaath mi tot ke jiek duõop in ee kääñ ke naath kä riëk.

Naath tì juan laa lip ke rei cärä rikä ke guaath mi kuij amäni mi ci rik thuuk. Kue laa höö taa ran rei cärä rikä mi rup-rup goore luaj mi gøaa e jen laa cuc ke naatho ke kore.

Duõop loc ä gøoyä kën pual puaany te reide ke höö bi puony loc piny ke dieer lõaac. Ke min dõj e höö bi car ran ke mëe ci tuoök thuuk, bi buõm lõaac loc guathde, kä bi puony loc gøoyäde mëe wen e pääär. Guathni tì juan laa male tuoöke ke rei path kél.

Gör luákä kä ram ñäc ciaaj puolä puaany

Rik jiethä lõaac cärä ke mëe ci tuoök ke thaan guathni laa nooñ kën car mi bi liep (mi jäany) kä thaan nath. Bi raan dhil gor mi ñäc duõop mi deerë luák ji mi:

- däke ji ke luaj kä tin jiek puony ke kië ciaaj
- thile jiek mi gøaa mi jieki puonydu, kië dhiile ji kä guici ro thile mi caari
- jieki höö /ci mal loc gøoyä cieenjädu mëe wen ke pëth ke kör juokni diok kië juuan
- tii ke nyuuthni dualä puaany
- tii ke dak nien kië laak ke wääär
- laa honi je en höö bi ñoak pal we tì deeri lat ke höö guici höö bi kën ji tiem tëe ci tuoök
- thile ji ram nyuaak yen cär
- guici höö ciaaj këel ke ji cieendun kië mäthni e cuõc
- guici höö be ji naj moc rik kië be ji yuor math kõaj kën taap
- /ci loc lät kië thoõli lätku

- laa loc_j cäri rikä tēē kōn
- caari höö tii wii pomä kä tii riék ciaŋ.

Jiääk wec kε kör rikä (PTSD)

Ke kör jiethä lōaac ke mëe ci tuɔok, thaanj nath laa jiek ke rō /ci ke bi mal loc gøyä ciɛɛŋädiɛn ε määth ke rei path. Jiath lōaac mi jäny deerɛ raan yar, kä deerɛ mar ran nyon ke ji dhoaarien kēn mäthni ke keel ke luanjde ke lat. Ken titi nyooth kēn höö ci car ran jiääk. Mi cē ku tee nō, bē rō cuu rep a bi car jiääkde dit.

Mi neenj je i bi PTSD dit kā ji, ku raan dhil gor mi njäc ciaan puolä puaany bē ji luäk.

Mi dieeri ke pual puaanydu kie pual puaany raadodiɛn mi loki, col 13 11 14.

Guaath in deeri luäk jiek thin

- Kjimdu
- Duel wal in te wic
- Duel wal dɔŋni wec
- Guän njutä
- Ram njäc njeth
- talepoon Ji Jithä Australia tin joak 1800 333 497
- Talepoon teekä 13 11 14
- Col kim ke 1300 60 60 24 – ke kuic läärä kēn com kā ram njäc ke (ke thaakni ti 24, nin, 7)

Tin bi tit

- Goa ε en höö dee raan te ke car mi diit ke koi rikä jiethä lōaac kie dual, kuē laa höö eno goore je bē dhil thuuk ε määth ke rei juokni ti tot.
- Naath laa cuc ke rei puaany, njeth, car kēn ciaan ke cär kā mëe ci tuɔok.
- Joak ti njuan a thin ti deeri lat ke kuic locädu gøyä ke kör rikä.
- Thiec luäk kā ram njäc duɔɔr mi guici je bumε en höö bi loc ciɛɛŋädu mëe wen ke kör juokni diɔk kie nuaan.

Wargak thukä neme jaa thin kā canal Gøy Puolä Puaany:

www.betterhealth.vic.gov.au/health/conditionsandtreatments/trauma-reaction-and-recovery.

Tin caa loc thin en wargak thukä neme kaa thin kā webthaat Dup Lucä thuok Puolä Puaany kā:

www.healthtranslations.vic.gov.au

Thöp ke luanjde kā bëe raar kā Kuumε Victoria, 1 Guaath Riänjä, Melbourne.

© Wec Victoria, Department of Health and Human Services Pay Diɔk, 2016.